

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 07-10772 / 103129
Georg Fischer Wavin AG, 4553 Subingen
Spritzguss- und Formstückabteilung, Kunststoffweiterverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
84 M, 36 F
01.11.2007–31.12.2010 (Erneuerung)
- 07-10774 / 105628
Tschopp Holzindustrie AG, 6018 Buttisholz
Schalungsplattenwerk Werkhallen 1–5, Sägewerk, Pelletwerk, Lager, Trenngatter,
Beschichtung, Hobelmaschine
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
66 M, 4 F
01.11.2007–30.04.2010 (Änderung)
- 07-10781 / 103840
Printcolor Zofingen AG, 4800 Zofingen
Tiefdruckfarben-Herstellung
dringendes Bedürfnis
6 M
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10786 / 108168
sia Abrasives Industries AG, 8501 Frauenfeld
Fabrikation A/B, Konfektion T, 2, 3, 5
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
114 M, 24 F
07.01.2008–31.01.2011 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10787 / 106913
Planzer Transport AG, 8424 Embrach
Nachtservice
besonderes Konsumbedürfnis
6 M
01.01.2008–31.12.2008 (Erneuerung)
- 07-10792 / 107682
Benninger Guss AG, 9240 Uzwil
Modellguss
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M
25.10.2007–31.10.2010 (Erneuerung)

- 07-10793 / 107682
Benninger Guss AG, 9240 Uzwil
Furanformerei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
05.12.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-10767 / 103128
Stahl Gerlafingen AG, 4563 Gerlafingen
Revisionsarbeiten von Fremdfirmen im Stahl- und Walzwerk
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
130 M, 13 F
10.12.2007–31.12.2010 (Neuerteilung)
- 07-10770 / 104490
IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Basel, 4010 Basel
Campus Basel: Wartungsarbeiten an EDV-Systemen
besonderes Konsumbedürfnis
36 M, 4 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10788 / 106721
Planzer Transport AG, 8048 Zürich
Nachtservice
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 1 F
01.01.2008–31.12.2008 (Erneuerung)
- 07-10797 / 109328
Cantine Lentini SA, 7188 Sedrun
Kantine
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M
15.10.2007–14.10.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-10795 / 109738
Betax, 3018 Bern
Berner Behindertentransport
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 5 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 07-10771 / 103129
Georg Fischer Wavin AG, 4553 Subingen
Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung)
- 07-10783 / 111124
Sika Informationssysteme AG, 8967 Widen
Störungsbehebung und Wartungsarbeiten an IT-Systemen des Sika-Konzerns an
den Standorten Baar, Düringen und Widen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
14 M, 1 F
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)
- 07-10791 / 108168
sika Abrasives Industries AG, 8501 Frauenfeld
Technische Dienste TED
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M
07.01.2007–31.01.2011 (Neuerteilung)
- 07-10794 / 102529
Medena AG, 3123 Belp
Technischer Unterhalt
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-10769 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8134 Adliswil
Financial Services Asset Management Global Operations:
Aufbereitung und Erstellung von Wertschriften- und Buchhaltungsdaten
besonderes Konsumbedürfnis
8 M, 7 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-10741 / 105681
Hochdorf Nutritec AG, 6280 Hochdorf
Niro4, Dosen und Schlauchbeutel
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
76 M, 40 F
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)

- 07-10773 / 103129
 Georg Fischer Wavin AG, 4553 Subingen
 Muffen- und Formstückproduktion, Schellen
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 64 M, 20 F
 01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung)

- 07-10789 / 108168
 sia Abrasives Industries AG, 8501 Frauenfeld
 Konfektion 2, 5
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 12 M, 4 F
 07.01.2008–31.01.2011 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10790 / 108168
 sia Abrasives Industries AG, 8501 Frauenfeld
 Fabrikation 3, 4, N
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 72 M
 07.01.2008–31.01.2011 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 07-10690 / 103001
Cartofont Kunststofftechnik AG, 4923 Wynau
Kunststoffspritzwerk
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10691 / 103531
Mepha AG, 4147 Aesch BL
Technischer Dienst
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.01.2008–03.06.2009 (Neuerteilung)
- 07-10692 / 102686
Bonotec AG, 3510 Konolfingen
Metallverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.10.2007–30.09.2010 (Neuerteilung)
- 07-10695 / 102486
Bigler AG Fleischwaren, 3294 Büren an der Aare
Technik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.10.2007–31.12.2008 (Änderung)
- 07-10696 / 102486
Bigler AG Fleischwaren, 3294 Büren an der Aare
Produktion und Spedition
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M, 20 F
01.10.2007–31.12.2008 (Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 07-10683 / 103571
Legacy Pharmaceuticals Switzerland GmbH, 4127 Birsfelden
Sterile Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M, 4 F
01.10.2007–31.07.2010 (Neuerteilung)

- 07-10694 / 105687
 B. Braun Medical AG, 6182 Escholzmatt
 Verpackung Fertigungslinie Spritzen und Industrieprodukte
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 2 M
 01.11.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)

- 07-10697 / 102486
 Bigler AG Fleischwaren, 3294 Büren an der Aare
 Produktion, Logistik, Spedition inkl. Chauffeure (Lieferwagen bis 3,5 Tonnen),
 Technik, Büro/Administration
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 43 M, 21 F
 01.10.2007–31.12.2008 (Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 07-10684 / 104746
 Medic AG, Feinmechanik, 8180 Bülach
 Produktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 2 M, 2 F
 01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-10681 / 109782
 Kantine Gotthard Nord AG, 6474 Amsteg
 Küche, Kiosk, Allround
 besonderes Konsumbedürfnis
 1 M, 11 F
 01.10.2007–31.12.2007 (Erneuerung)

- 07-10689 / 108396
 Audio-Rent Clair-Brothers AG, 4147 Aesch BL
 Bereitstellen von Audio- & Video-Anlagen für Veranstaltungen (Sport, Konzerte,
 Radio-Fernsehen etc.) in der ganzen Schweiz
 besonderes Konsumbedürfnis
 40 M, 10 F
 01.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 07-10687 / 102669
M. Schaerer AG, 3302 Moosseedorf
Technischer Kundendienst in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
10 M
01.11.2007–30.10.2010 (Neuerteilung)
- 07-10688 / 106793
Siemens Schweiz AG Transportation Systems, 8304 Wallisellen
Servicebereich, Projektabwicklung, Entwicklung: Störungsbehebung bei
Schweizer Bahnen
besonderes Konsumbedürfnis
12 M
01.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 07-10653 / 111105
Inter Clean Luzern AG, 6004 Luzern
Reinigung
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 1 F
01.10.2007–30.09.2010 (Neuerteilung)
- 07-10658 / 104947
Reishauer AG, 8304 Wallisellen
Galvanik, Diamantwerkzeugbearbeitung, Teilebearbeitung (Werk 1),
Montage (Werk 2)
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
7 M
21.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-10680 / 103961
Seetal Elco AG, 5200 Brugg AG
Herstellung von Briefumschlägen und Schreibwaren
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M
01.11.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

6. November 2007

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit